

## **“HÀNH TRÌNH CHIỀU NGANG”: SỰ CHUYỂN ĐỘNG CỦA MÀU SẮC VÀ CHẤT LIỆU**

Ngày 19–07, tại phòng tranh Mai (16 Nguyễn Huệ, quận 1) đã khai trương và triển lãm tranh và nghệ thuật sắp đặt của hai họa sĩ Nguyễn Thanh Trúc và Nguyễn Như Huy với tên rất lạ “**Hành Trình Chiều Ngang**”.

Có thể lý giải tên gọi này theo nhiều cách khác nhau: Cả hai điều còn rất trẻ, tuổi cũng ngang nhau, Trúc sinh năm 1969, còn Huy sinh năm 1971. Con đường nghệ thuật đối với cả hai là một cuộc hành trình dài, họ đã và đang đi trên cuộc hành trình ấy. Đây là lần đầu tiên họ triển lãm cùng nhau.

Với gần 300 chiếc ly thủy tinh xếp cạnh nhau thành hình chữ nhật, mỗi ly cao thấp khác nhau, màu ly từ xanh nhạt đến xanh đậm, đã tạo nên một sự chuyển động trong tác phẩm một cách có trật tự. Bằng cách gia giảm màu sắc ở mỗi ly, Nguyễn Như Huy đã tạo cho người xem cảm giác lạc vào một thế giới xanh (tác phẩm **Hành trình 1**). Hay bằng chất liệu vải, giấy với cách kết hợp màu sắc khá ấn tượng, đánh lừa thị giác về các chất liệu của những chiếc áo sơ mi màu sắc (**Hành trình 2**).

Còn Nguyễn Thanh Trúc làm cho người xem càng ngạc nhiên hơn khi anh cố tình “lọc bỏ” màu sắc ra khỏi tác phẩm của mình. Màu sắc trong tranh chủ yếu là màu vốn của chất liệu đã tạo nên sự trực giác trong tác phẩm (**Hành trình 3**)

Nguyễn Như Huy và Nguyễn Thanh Trúc đều tốt nghiệp trường Đại Học Mỹ thuật, đã tổ chức nhiều cuộc triển lãm cá nhân trong và ngoài nước. Với cuộc triển lãm này họ mong muốn đem lại cho giới yêu mỹ thuật thành phố thêm một cách cảm nhận về nghệ thuật triển lãm và sắp đặt: Đó là sự chuyển động của màu sắc và chất liệu.

Triển lãm kéo dài đến ngày 03-08-2003

**PV Hải Lăng, Văn hóa nghệ thuật số 29(62) – 24.07.2003**

### **ĐI VỚI HÀNH TRÌNH CHIỀU NGANG**

Người 34, người 32 tuổi, cùng tốt nghiệp ĐH Mỹ thuật TP.HCM và đã tham gia triển lãm ở trong và ngoài nước, lần đầu tiên Nguyễn Thanh Trúc và Nguyễn Như Huy kết hợp với nhau sắp đặt Hành trình chiều ngang trong một không gian nhỏ của Mai's Gallery (16 Nguyễn Huệ, TP.HCM). Giản dị tới mức gần như đơn giản, Như Huy sắp đặt những chiếc cốc thủy tinh đựng duy nhất một màu xanh theo một trật tự chuyển động (tác phẩm 1) và đóng khung những “áo sơ mi” kết hợp giữa vải và giấy có màu sắc thật lâng mạn. Kiêm chất liệu và màu hơn, 5 sắp đặt của Thanh Trúc là những hình khối mang màu tự nhiên của bột giấy. Nhiều người đứng trước các sắp đặt này không kìm được thắc mắc: tác phẩm muốn nói điều gì? Không có một ý nghĩa lớn lao về xã hội, về nhân sinh như vẫn

thường được nói đến một cách mơ hồ trong nhiều cuộc triển lãm và nhiều tác phẩm, hai họa sĩ trẻ chỉ muốn người xem quay về với bài học đầu tiên của mỹ thuật: hãy cảm động từ sự chuyển động của màu sắc và cảm động từ chất liệu. Giá các bộ sắp đặt khá cao: bộ Hành trình 2 (gồm 6 tấm) của Như Huy 1.500USD (mua lẻ 300USD/tấm) và bộ Hành Trình chiều ngang cao nhất của Thanh Trúc là 2.500USD. Triển lãm từ 19/7 đến 5/8.

*Thể Thao & Văn Hóa, thứ ba 22/7/2003*

**Triển lãm tranh và tác phẩm sắp đặt của hai họa sĩ Nguyễn Thanh Trúc và Nguyễn Như Huy.** Vừa trở về sau khi giành được học bổng cư trú và làm việc hạng nhất tại Vermont Studio Center ( Mỹ), Nguyễn Như Huy tiếp tục con đường của mình qua hai tác phẩm mang tên Hành trình chiều ngang. Trong đó, anh sử dụng gần 2.000 ly thủy tinh xếp bên nhau làm thành hình chữ nhật, rót màu vào từng ly theo mức độ đậm nhạt, cao thấp khác nhau để tạo hiệu quả thị giác(Hành trình 1). Hành trình 2 dùng chất liệu vải và giấy với cách chơi màu sắc để “tạo cảm giác về sự hòa hợp giữa chất liệu”. Với Nguyễn Thanh Trúc, anh đã cố tình loại bỏ màu sắc ra khỏi tác phẩm của mình và do đó màu sắc trong tác phẩm là màu sắc vốn của chất liệu chứ không phải được tô lên. Triển lãm khai mạc lúc 18 giờ ngày 19.07.2003 tại Mai Gallery – 16 Nguyễn Huệ, Q.1, TP Hồ Chí Minh và sẽ kéo dài đến ngày 03.08.2003.

**PV Âu Lan, Báo Thành Niên thứ hai 21-07-2003**

XEM TRIỂN LÃM “HÀNH TRÌNH CHIỀU NGANG” (\*):

## **Sự bí ẩn của cái đẹp**

**Chị Mai, chủ Mai’s Gallery nói với chúng tôi: Chúng tôi là bạn đồng lửa, “Hành trình chiều ngang” như một sự tâm niệm về việc cùng nhau hướng tới một sự tìm tòi nghệ thuật, khác những gì đang có, tức là cùng đi tìm những sự bí ẩn vô cùng của cái đẹp.**

Các tác phẩm của Nguyễn Như Huy được tạo bởi rất nhiều mảnh giấy hoặc mảnh vải nhỏ, có chấm thêm màu và đính liền nhau trên một mặt phẳng. Có cái gì đó mới mẻ và xao động liên tục trong tác phẩm này. Những khe, kẽ hở của các mảnh giấy hoặc mảnh vải tạo sự rung động bất ngờ và đem đến một cảm xúc khác hẳn như khi ta xem tranh vẽ trên giấy hoặc trên vải. Hiệu quả thị giác đem lại sự nhẹ nhõm, thanh thản. Tác phẩm không “nói” về một chủ đề nào, nó chỉ lay động cảm xúc khác nhau của người xem, như đang đứng trước một cánh đồng hoặc từ trên cao nhìn xuống hàng vạn mái nhà của một đô thị nghèo.

Còn Nguyễn Thanh Trúc lại cho người xem một cảm giác khác. Trên bề mặt của nhiều cái hộp to nhỏ khác nhau treo trên tường có chỗ liên tục, có nơi đứt đoạn. Thanh Trúc

dùng bột giấy màu ngà trát lên các mặt hình vuông đó. Anh để nguyên bột giấy phẳng hoặc cạo sửa theo cách của mình khiến nó trở thành một tổng thể gần như đơn sắc nhưng rất phong phú. Sự cực đoan trong cách sử dụng chất liệu của Trúc nói trên dường như làm cho tác phẩm của anh mang một “màu sắc” khác. Còn màu sắc cái khơi nguồn cho mọi cảm xúc về thị giác đã được anh loại bỏ ra khỏi tác phẩm của mình, chỉ còn lại cái vốn có của chất liệu.

Nguyễn Như Huy sinh tại Hà Nội năm 1971, tốt nghiệp Đại học mỹ thuật TPHCM năm 1997. Năm 2003, anh đoạt được học bổng cư trú và làm việc hạng nhất tại Vermont Studio Center, Mỹ. Nguyễn Thanh Trúc sinh năm 1969 tại Sài Gòn và tốt nghiệp Đại học mỹ thuật TPHCM năm 1993. Cả 2 họa sĩ đang có cùng chí hướng muốn tìm tòi và thể hiện với một ứng xử nghệ thuật khác lạ và mới mẻ. Có lẽ sự bí ẩn của nghệ thuật đã thôi thúc họ.

Mở cửa từ 19.7 đến 3.8 tại Mai's Gallery, 16 Nguyễn Huệ, Q.1, TPHCM.

## Lighten up, say young HCM City artists

The latest exhibition at Mai's Gallery, named Hành Trình 1 & 2 (Voyage 1 & 2), contains the message to lighten up.

Pain, sacrifice, and even success are burdens if you care too much about them, as time marches on you need to enjoy the small things in life, and not waste your passion.

That's the word from young HCM City artists Nguyễn Như Huy and Nguyễn Thanh Trúc, creators of the paper, cloth and glass installations that make up Hành Trình 1 & 2.

“I want to impress my creative views of life and time on HCM City art lovers, particularly youngsters,” says 32-year-old artist Nguyễn Như Huy.

Huy, who looks like a Japanese rock star with his long hair and goatee, is a professional lacquer artist, but he enjoys creating installation works because this art form gives him freedom.

“Some art critics think that young artists like me involve themselves in the world of installation and performance because we have no identity of our own and try to imitate our foreign peers,” he says.

“But they don't understand that young Vietnamese artists don't like to be the copies of any one, even locals or foreigners”

Huy says art always needs new elements and a vanguard of cutting-edge artists.

“We are young and we have our own language in creating works – don't make us passively follow the public's fixed ideas,” he says.

Born in Hà Nội but raised in HCM City, Huy graduated the HCM City Fine Art College with top marks.

He has just returned home after a tour to the United States to showcase his works at Redmill Gallery in the Vermont Studio Centre.

"I received a warm response from American artists and audiences," Huy says.

"Through our works at Hanh Trinh 1 & 2, we hope city viewers will be able to share our unlimited passion for art," he explains.

Older than Huy, Nguyễn Thành Trúc seems quieter, and explains that he decided to work with Huy because he needs to create.

"Many young people ignore art because they find hard it to understand, and this situation can make our youth dry and limited," Trúc says, adding that he wants to impart his love of art to young people.

Trúc has exhibited his works in Hà Nội, HCM City, the Republic of Korea and France.

"I see many changes in the city's art scene, young artists are out to research, create and affirm for themselves," he says.

Gallery owner Đỗ Thị Tuyết Mai, in her 30s, says: "I like young artists like Huy and Truc, my gallery's reputation will grow through work like theirs."

Hành Trình 1 & 2 opens until August 3 at 16 Nguyễn Huệ Street, District 1, HCM City

*Việt Nam News, Wednesday July 23, 2003*